

Spett.le Trenitalia Tper SCARL

**Via del Lazzaretto, 16
40131 Bologna**

OGGETTO: convenzione per l'acquisto di abbonamenti annuali regionali Trenitalia Tper Scarl da parte di Città Metropolitana di Bologna a favore dei propri dipendenti al fine di incentivare l'utilizzo del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro.

Facendo seguito alle intese intercorse, con la presente formuliamo una proposta di convenzione tesa a definire i termini e le condizioni per la realizzazione di quanto indicato in oggetto.

CONTRATTO

TRA

TRENITALIA TPER SCARL, con sede legale e amministrativa in Bologna alla via del Lazzaretto 16, Codice Fiscale 03553671201, capitale sociale euro 11.000.000,00 interamente versato, iscritta al Registro delle Imprese di Bologna al n. T 338078593, iscritta al R.E.A. al n. 528224, in persona dell'Amministratore Delegato Alessandro Tullio (di seguito, per brevità, denominata "**TTX**")

E

Città Metropolitana di Bologna, codice fiscale e partita IVA 03428581205 con sede in Bologna alla via Zamboni 13, per la quale interviene nella presente convenzione Alessandro Delpiano, nella sua qualità di Direttore dell'Area Pianificazione Territoriale e mobilità sostenibile e Mobility Manager dell'Ente (di seguito, anche, denominata il "**Contraente**");

di seguito, singolarmente, indicate anche come la "**Parte**" e congiuntamente come le "**Parti**".

PREMESSO CHE:

- 1) TTX è la Società che, a seguito di affidamento da parte di Ferrovie Emilia-Romagna S.r.l., eroga in forma diretta dal 01.01.2020 il servizio di trasporto pubblico di passeggeri per ferrovia di competenza della Regione Emilia-Romagna e i servizi autobus sostitutivi all'interno del territorio della Regione stessa ovvero nei diversi ambiti stabiliti dal contratto di servizio, secondo quanto consentito dalla legge e da ogni disposizione comunque applicabile;
- 2) TTX, nell'ambito di quanto disposto con D.M. 27 marzo 1998 del Ministro dell'Ambiente, oggi Ministero della Transizione Ecologica, in tema di "*mobilità sostenibile nelle aree urbane*", al fine di favorire il trasporto collettivo per la mobilità casa lavoro e di ridurre in tal modo il tasso di inquinamento ambientale, ha posto tra i propri obiettivi commerciali, quello di stabilire contatti con Enti e imprese per rispondere alle esigenze di mobilità sistematica dei relativi dipendenti, mediante predisposizione e sottoscrizione di apposite convenzioni;
- 3) Il Contraente intende promuovere la mobilità sostenibile casa-lavoro dei propri dipendenti e, pertanto, ha manifestato a TTX l'intenzione di voler procedere all'acquisto, per conto dei dipendenti medesimi, di abbonamenti nominativi, intestati ai singoli dipendenti, di validità annuale a tariffa regionale ovvero abbonamenti annuali nominativi intestati ai singoli dipendenti per il trasporto della bici in Emilia-Romagna (si

precisa che l'abbonamento bici è riservato ai residenti in Emilia – Romagna) (di seguito anche solo “Abbonamenti annuali” o “Abbonamento annuale” se inteso come singolo);

- 4) TTX è disponibile ad emettere gli Abbonamenti annuali e Abbonamenti a favore dei dipendenti della Contraente (di seguito anche i “Dipendenti”), al fine di raggiungere l'obiettivo di migliorare la mobilità sistematica casa – lavoro dei medesimi;
- 5) pertanto, con il presente accordo di *Mobility management* (di seguito anche “Convenzione”) le Parti intendono stabilire i termini e le condizioni per la vendita degli Abbonamenti annuali alla Contraente a favore dei Dipendenti di quest'ultima.

Tutto ciò premesso, le Parti, come sopra rappresentate,

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Articolo 1

Premesse e allegati

1.1. Le premesse e gli Allegati fanno parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

Articolo 2

Finalità, oggetto ed impegni delle Parti

2.1 La Convenzione è espressione di un'iniziativa di Mobility management ed è finalizzata ad incentivare, attraverso un contributo aziendale della Contraente a favore dei Dipendenti, l'utilizzo sistematico del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro, inserendosi nell'ambito degli interventi previsti dal Decreto Ministeriale 27 marzo 1998 e s.m.i. in tema di “*mobilità sostenibile nelle aree urbane*”.

2.2. La Convenzione ha ad oggetto l'acquisto, da parte del Contraente di abbonamenti nominativi regionali forniti da TTX, da intestare ai propri Dipendenti, di validità annuale e da utilizzare per i servizi di trasporto ferroviario specificatamente richiesti nell'Allegato n.1.

2.3. In particolare, il Contraente si impegna ad acquistare e consegnare ai Dipendenti interessati gli Abbonamenti annuali di cui al precedente punto 2.2, impegnandosi, altresì, ad informare i Dipendenti della possibilità di acquistare gli Abbonamenti annuali con le modalità specificate nel successivo art. 3.

2.4. TTX si impegna ad emettere gli Abbonamenti annuali oggetto della presente Convenzione e ad accettare le modalità e le tempistiche di pagamento del corrispettivo dei medesimi Abbonamenti annuali, secondo quanto previsto al successivo art. 3.

2.5. Con la sottoscrizione della presente Convenzione le Parti riconoscono la validità degli abbonamenti annuali e danno atto che gli stessi acquisiscono, per effetto di quanto qui stabilito, validità ed efficacia sino al periodo indicato all'atto dell'emissione e che ad essi si applica la disciplina contenuta nella presente Convenzione, ove applicabile.

Articolo 3

Modalità di richiesta degli Abbonamenti annuali e modalità di pagamento

3.1. Il Dipendente interessato all'Abbonamento annuale dovrà compilare il modulo di “*Richiesta di rilascio di abbonamento annuale*” allegato alla Convenzione (cfr. Allegato n. 2) e consegnarlo al Contraente. Il Contraente trasmetterà a TTX l'elenco con i dati dei dipendenti che avranno sottoscritto il modulo di cui sopra (cfr. sempre l'Allegato n. 2) entro 30 giorni lavorativi antecedenti la decorrenza dell'Abbonamento stesso.

3.2. Per gli Abbonamenti annuali emessi in modalità elettronica, il Contraente dovrà trasmettere a TTX il modulo di richiesta “Unica Emilia-Romagna” debitamente compilato, corredato di fototessera e sottoscritto dal Dipendente, come da Allegato 3.

3.3 TTX provvederà a calcolare il costo degli Abbonamenti annuali richiesti e ne darà comunicazione alla Contraente per il pagamento del corrispettivo. Al termine del mese di riferimento, TTX emetterà un documento riepilogativo di tutti gli Abbonamenti annuali acquistati e procederà con l'invio degli abbonamenti presso la sede

indicata dalla Contraente. A seguito dell'avvenuta consegna degli Abbonamenti annuali, TRENITALIA TPER invierà la fattura alla Contraente, che con la sottoscrizione della presente Convenzione si obbliga a pagare il corrispettivo dovuto mediante bonifico bancario entro 30 giorni data ricevimento della fattura fine mese. La fattura emessa da TTX ed intestata al Contraente recherà la causale IVA *“Operazione con scissione dei pagamenti – Art. 17-ter DPR 633/72”*.

3.4. TTX comunica sin d'ora gli estremi del Conto corrente dedicato acceso presso l'Istituto Intesa San Paolo con le seguenti coordinate: IBAN: IT09D0306905000100000060169, precisando che nella causale del bonifico dovrà essere specificato il numero della fattura e la dicitura *“Convenzione Mobility XXXX”*. Subito dopo l'intervenuto pagamento, la Contraente provvederà ad inviare via pec all'indirizzo trenitaliatper@cert.trenitaliatper.it copia del bonifico effettuato.

3.5. In caso di ritardo nel pagamento degli importi dovuti rispetto al termine sopra pattuito verranno applicati gli interessi moratori ai sensi del D. Lgs n. 231/2002.

Articolo 4

Modalità di consegna dell'Abbonamento annuale

4.1. Una volta calcolato e comunicato il costo degli Abbonamenti, secondo le modalità indicate al punto 3.3, che precede, TTX e il Contraente concorderanno a mezzo comunicazioni e-mail le modalità di consegna degli Abbonamenti annuali ai Dipendenti. La consegna dei titoli di viaggio sarà attestata dalla firma per presa consegna apposta in calce al modulo di cui all'Allegato n. 2. A seguito di tale presa in carico TTX emetterà regolare fattura intestata al Contraente, che procederà al pagamento secondo le modalità indicate nell'art. 3.

4.2. Il prezzo dell'Abbonamento annuale è pari a quello in vigore al momento dell'emissione dell'Abbonamento stesso, non essendo previsti sconti da parte di TRENITALIA TPER.

Articolo 5

Restituzione dell'Abbonamento prima della scadenza

5.1. Il Dipendente potrà restituire l'Abbonamento prima della naturale scadenza previa apposita richiesta da effettuare alla Contraente il quale si occuperà del ritiro dell'Abbonamento e della tempestiva riconsegna a TTX.

5.2. TTX si impegna a rimborsare al Contraente la differenza tra l'importo dell'Abbonamento annuale corrisposto e quello relativo a tanti Abbonamenti mensili quanti sono i mesi di effettivo utilizzo (a tal fine, laddove la restituzione avvenga oltre il 15° giorno del mese, si computerà il mese di restituzione come mensilità di “utilizzo effettivo”), secondo quanto segnalato da TTX; sulla quota da rimborsare così determinata si applicherà poi la deduzione di un diritto del 5%. Non si darà luogo al rimborso per importi pari o inferiori a 8 euro e nell'ipotesi in cui l'Abbonamento sia stato utilizzato per un periodo inferiore a 4 (quattro) mesi.

Articolo 6

Furto e smarrimento dell'Abbonamento annuale

6.1. In caso di smarrimento, deterioramento o furto dell'Abbonamento annuale è ammesso il rilascio di un abbonamento sostitutivo avente la medesima percorrenza, validità e classe dell'Abbonamento annuale originario mediante la corresponsione di un importo fisso di 5 (cinque) euro. Il rilascio dell'abbonamento sostitutivo è consentito esclusivamente una sola volta per ogni Abbonamento annuale originario.

6.2. La richiesta deve essere presentata per iscritto e deve essere corredata dalla copia della denuncia di smarrimento o furto all'Autorità competente o dall'esemplare dell'Abbonamento annuale originale deteriorato. Per il rilascio del duplicato deve essere corrisposto un diritto fisso di 5 euro. Il pagamento di un diritto fisso di 5 euro è obbligatorio e non rimborsabile. TTX non sarà responsabile per eventuali usi fraudolenti o indebiti dell'abbonamento sostitutivo.

6.3 In caso di rinvenimento, l'Abbonamento annuale denunciato come smarrito, trafugato o deteriorato deve essere immediatamente restituito a TTX.

6.4 In nessun caso il duplicato dell'Abbonamento annuale è rimborsabile. In caso di rinvenimento dell'Abbonamento annuale originario, denunciato come smarrito, trafugato o deteriorato, lo stesso deve essere

immediatamente restituito a TRENITALIA TPER, che si riserva il diritto di annullarlo o disattivarlo per evitare usi indebiti.

6.5 TTX non assume alcuna responsabilità per eventuali ritardi o disservizi derivanti dal rilascio dell'abbonamento sostitutivo, né per danni o inconvenienti subiti dal richiedente a seguito di tale rilascio.

Articolo 7

Obblighi della Contraente

7.1. Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente Convenzione, relativamente agli obblighi e ai diritti dei Dipendenti che fruiranno del trasporto ferroviario oggetto dell'Abbonamento annuale, troveranno applicazione il Regolamento n. 782/2021 e le Condizioni Generali di Trasporto di TTX, consultabili sul sito web www.trenitaliatper.it.

7.2. Al momento della consegna dell'Abbonamento annuale, il Contraente si impegna ad informare i Dipendenti degli obblighi previsti dall'art. 6 della Convenzione nelle ipotesi di furto, smarrimento e danneggiamento dell'Abbonamento annuale nonché dei diritti e degli obblighi a loro spettanti ai sensi dell'art. 7.1. A tale scopo, il Contraente farà sottoscrivere ai Dipendenti apposita dichiarazione di presa visione e comprensione.

7.3. Il Contraente rinuncia a presentare, per conto dei propri Dipendenti, qualsiasi domanda di pagamento, rimborso, indennità per ritardo o risarcimento nei confronti di TTX, ad alcun titolo.

7.4. È espressamente esclusa qualsiasi la responsabilità di TTX a qualunque titolo, per ogni eventuale danno derivante da lesione all'immagine, perdita di chance, mancato o ridotto profitto ed in generale per i danni indiretti e consequenziali, che possa subire il Contraente in relazione all'esecuzione della Convenzione.

Articolo 8

Durata della Convenzione e diritto di recesso

8.1. La Convenzione ha durata di 2 anni, con decorrenza dalla data di sottoscrizione della presente Convenzione.

8.2. Le Parti potranno inoltre prorogare agli stessi patti e condizioni la presente Convenzione, con semplice scambio comunicazioni a mezzo PEC o raccomandata A/R, da formalizzarsi prima della scadenza della durata contrattuale.

8.3. il Contraente e TTX hanno la facoltà di recedere dalla presente Convenzione, per qualsivoglia motivo, mediante preavviso da inviare alla Contraente a mezzo posta elettronica certificata almeno 30 giorni prima rispetto alla data di efficacia del recesso. Fino alla data di efficacia del recesso, il Contraente e TTX rimarranno vincolate agli impegni assunti ai sensi della presente Convenzione, limitatamente alle obbligazioni già in corso di esecuzione.

8.4. Nel caso di esercizio del diritto di recesso da parte di TTX, il Contraente non potrà avanzare richieste di compensi, risarcimenti o indennizzi di qualsiasi natura o per alcun titolo, rinunciando espressamente a tali diritti.

Articolo 9

Responsabilità delle Parti

9.1 Le Parti concordano che ciascuna di esse sarà esclusivamente responsabile per le prestazioni di propria competenza e manleverà l'altra Parte da ogni responsabilità per fatti o cause riconducibili alla propria attività o negligenza.

9.2. La Contraente rinuncia espressamente a qualsiasi pretesa nei confronti di TTX qualora i propri Dipendenti non ottemperino per qualsiasi motivo alle obbligazioni, anche di pagamento, eventualmente assunte nei confronti della Contraente e collegate anche solo indirettamente alla presente Convenzione.

9.3. Dal momento della consegna degli Abbonamenti annuali il Contraente, quest'ultimo assume ogni responsabilità in merito alla corretta e puntuale consegna di ogni Abbonamento annuale a ciascun Dipendente, manlevando sin d'ora TTX da qualsivoglia domanda di rimborso, risarcimento o indennizzo che possa derivare dalla mancata o tardiva consegna.

Articolo 10

Foro competente e diritto applicabile

10.1. Tutte le controversie derivanti dall'esecuzione e dall'interpretazione della presente Convenzione saranno deferite alla competenza esclusiva del Foro di Bologna. Il presente rapporto contrattuale è regolato dal diritto italiano.

Articolo 11

Clausola d'integrità

11.1 Le Parti espressamente ed irrevocabilmente:

- dichiarano che non vi è stata mediazione od altra opera di terzi per la conclusione della presente Convenzione;
- dichiarano di non aver corrisposto né promesso di corrispondere ad alcuno, direttamente o attraverso imprese collegate o controllate, somme e/o altri corrispettivi a titolo di intermediazione o simili e comunque volti a facilitare la conclusione della Convenzione;
- si obbligano a non versare ad alcuno, a nessun titolo, somme finalizzate a facilitare e/o rendere meno onerosa l'esecuzione e/o la gestione della presente Convenzione, rispetto agli obblighi in essa assunti né a compiere azioni comunque volte agli stessi fini;
- osserveranno, garantendone l'ottemperanza - previa adeguata informativa - da parte dei propri funzionari, dipendenti, nonché agenti, consulenti, rappresentanti, subappaltatori e subcontraenti impiegati ai fini dell'esecuzione della Convenzione e per tutta la durata della stessa ogni normativa e regolamento in materia di anticorruzione applicabile, ivi compreso, ma non solo, il D.lgs. n. 231/2001 e s.m.i.

11.2 In particolare e in coerenza con tali normative, le Parti si impegnano ad astenersi nello svolgimento delle attività connesse alla Convenzione (a) dall'offrire, promettere, elargire, direttamente o indirettamente, anche per interposta persona, denaro o altre utilità, benefici, vantaggi, indebitamente, a un Pubblico Ufficiale o ad un Incaricato di Pubblico Servizio, per sé o per altri, o a qualsivoglia soggetto terzo e (b) dal sollecitare o dall'accettare, direttamente o indirettamente, anche per interposta persona, offerte di danaro o altre utilità, benefici, vantaggi, non dovuti, per sé o per altri, da un Pubblico Ufficiale, un Incaricato di Pubblico Servizio o da un qualsivoglia soggetto terzo.

11.3 Il Contraente dichiara di aver preso visione del Codice Etico, pubblicato per TRENITALIA TPER S.c.a.r.l. al seguente indirizzo www.trenitaliatper.it nella sezione "Società – Codice Etico", che è parte integrante del rispettivo Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo ex D.lgs. n. 231/2001 e s.m.i. e di averne ben compreso i principi etico-comportamentali attesi, i contenuti e le finalità e di obbligarsi al relativo pieno ed integrale rispetto.

11.4 Il Contraente dichiara, altresì, di aver preso visione del Modello 231 di TRENITALIA TPER S.c.a.r.l. al seguente indirizzo www.trenitaliatper.it nella sezione "Società – Organismo di Vigilanza" di averne ben compreso i principi etico-comportamentali attesi, i contenuti e le finalità e di obbligarsi al relativo pieno ed integrale rispetto.

11.5 Il Contraente prende atto che la violazione di uno qualsiasi dei principi etico-comportamentali e delle previsioni contenuti nel suddetto Codice Etico e/o nel Modello 231 di TRENITALIA TPER, nonché il mancato rispetto degli impegni assunti con il presente articolo configurano un'ipotesi di risoluzione di diritto della Convenzione ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 c.c.

Articolo 12

Trattamento dei dati personali

12.1 Le Parti si impegnano a trattare i dati personali, acquisiti nell'ambito e per le finalità connesse all'esecuzione della presente convenzione, nel rispetto dei principi di correttezza, liceità e trasparenza previsti dalla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 e dal D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i.).

12.2 In particolare, le Parti si impegnano a trattare i dati personali nel rispetto del principio di minimizzazione, nonché a garantirne l'integrità e la riservatezza.

12.3 È fermo l'obbligo di ciascuna delle Parti, in qualità di Titolari autonomi del trattamento, di fornire l'informativa sul trattamento dei dati personali, qui allegate (allegati 1 e 3), alle persone fisiche della propria organizzazione e a quelle dell'altra Parte i cui dati siano trattati per le finalità di cui al primo paragrafo del presente articolo e garantire l'esercizio dei diritti degli interessati.

12.4 Ciascuna Parte risponde delle contestazioni, azioni o pretese avanzate da parte degli interessati e/o di qualsiasi altro soggetto e/o Autorità in merito alla inosservanza alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 e dal D.Lgs. 196/2003 e s.m.i), ad essa ascrivibili.

3 e s.m.i), ad essa ascrivibili.

12.5 Dati di contatto di Titolari e DPO

Per l'esecuzione della Convenzione i riferimenti dei Titolari del trattamento e dei rispettivi Data Protection Officer (DPO) sono:

Per TRENITALIA TPER:

Titolare del Trattamento è TITPER, rappresentata dall'Amministratore Delegato, contattabile all'indirizzo mail titolaretrattamento@trenitaliatper.it, con sede legale in Bologna, via del Lazzaretto, 16 – 40131 Bologna.

Il Data Protection Officer è contattabile all'indirizzo mail protezionedati@trenitaliatper.it;

Per Città metropolitana di Bologna **Titolare del trattamento**, rappresentata dal Sindaco, pro-tempore, è contattabile all'indirizzo mail : segreteria.sindaco@cittametropolitana.bo.it, con sede legale in Via Zamboni 13, 40126 Bologna. Il Responsabile della protezione dei dati è Lepida S.p.A. che ha individuato quale referente Anna Lisa Minghetti.

e.mail: dpo-team@lepida.it

PEC: segreteria@pec.lepida.it

12.6 Titolarità autonoma

Considerato che le Parti non definiscono congiuntamente finalità e modalità di trattamento dei dati personali dei clienti che acquistano l'Abbonamento regionale né esistono database condivisi, posto che il Contraente comunica a TTX esclusivamente l'elenco dei Dipendenti per conto dei quali intende acquistare gli Abbonamenti, TTX e il Contraente devono essere considerati Titolari autonomi del trattamento. In particolare, l'esecuzione della Convenzione comporta il trattamento di dati personali dei Dipendenti nell'interesse dei quali vengono acquistati Abbonamenti annuali. TTX e il Contraente, quindi, si configurano come Titolari autonomi dei trattamenti effettuati, ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento UE 2016/679, sia nei confronti dell'altro Titolare che nei confronti dei soggetti i cui dati personali trattati sono riferiti.

TTX conserva i dati personali relativi ai Dipendenti nell'interesse dei quali è stato richiesto e acquistato l'Abbonamento annuale per proprie finalità e per l'arco temporale dalla stessa definito e la Contraente conserva i dati personali relativi ai propri Dipendenti per proprie finalità e per l'arco temporale dalla stessa definito.

12.7 Le Parti si danno reciprocamente atto di conoscere ed applicare, nell'ambito delle proprie organizzazioni, la normativa vigente in materia di protezione dei dati personali ai fini della corretta gestione del trattamento.

In particolare, le Parti si impegnano:

- ad una verifica puntuale di conformità del trattamento effettuato per l'esecuzione della Convenzione alla disciplina vigente in materia di protezione dei dati personali;
- alla cooperazione reciproca nel caso in cui una di esse risulti destinataria di istanze per l'esercizio dei diritti degli interessati previsti dall'articolo 12 e ss. del Regolamento Ue 2016/679 ovvero di richieste delle Autorità di Controllo che riguardino ambiti di trattamento di competenza dell'altra Parte;
- ad applicare misure di sicurezza idonee e adeguate a proteggere i dati personali da esse trattati per le finalità connesse all'esecuzione della Convenzione, contro i rischi di distruzione, perdita, anche accidentale, di

accesso o modifica non autorizzata dei dati o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta;

- ad informarsi reciprocamente rispetto ad ogni potenziale violazione di dati personali (data breach) che possa in qualsiasi modo interessare l'altra Parte, procedendo senza ritardo alla notifica della violazione di dati personali all'Autorità di Controllo, nei casi in cui tale notifica sia dovuta dal Titolare del trattamento, ai sensi dell'articolo 33 del Regolamento UE 2016/679.

Articolo 13

Clausole fiscali

13.1 I tributi fiscali inerenti e conseguenti alla presente Convenzione sono a carico delle parti secondo legge, ciascuna in relazione agli obblighi derivanti dalle proprie attività ai sensi di legge.

13.2 La presente Convenzione, conclusa mediante scambio di lettere, utilizzando la PEC, secondo l'uso del commercio, è esente da registrazione fino al caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, comma 1 e dell'art. 1, Tariffa, Parte II del TU 131/1986 e, ove ne venisse richiesta la registrazione, l'imposta sarà a carico della Parte richiedente, secondo le normative vigenti.

Articolo 14

Clausola di riservatezza

14.1 La Contraente si impegna a non rivelare a terzi e a non usare in alcun modo, per motivi che non siano attinenti all'esecuzione della Convenzione le informazioni relative a fatti, atti e programmi di TTX che vengono messi a sua disposizione o di cui venga a conoscenza in occasione dell'Accordo stesso.

14.2 L'obbligo della riservatezza sarà vincolante per tutta la durata del presente Accordo e, successivamente, fino a quando le informazioni apprese non siano divenute di dominio pubblico.

14.3 Gli obblighi di riservatezza di cui al presente articolo restano vincolanti senza limite di tempo, anche in caso di risoluzione del presente Accordo.

Articolo 15

Sicurezza delle informazioni e dei sistemi informatici

15.1 In tema di sicurezza delle informazioni e dei sistemi informatici, il Contraente è tenuta a garantire la sicurezza del sistema informatico utilizzato per l'esecuzione delle prestazioni oggetto della Convenzione, ivi comprese le relative attività di trasmissione, ricezione, conservazione e condivisione telematica di tutta la documentazione riconducibile all'esecuzione della medesima Convenzione. A tal fine, con la sottoscrizione della Convenzione, il Contraente si obbliga a:

a) rispettare i seguenti controlli essenziali di sicurezza informatica:

1. nominare un referente che sia responsabile per il coordinamento delle attività di gestione e di protezione delle informazioni e dei sistemi informatici;
2. identificare e rispettare le leggi e/o i regolamenti con rilevanza in tema di cybersecurity che risultino applicabili;
3. assicurare e garantire che tutti i dispositivi che lo consentono siano dotati di un software di protezione (antivirus, antimalware, ecc.) regolarmente aggiornato;
4. assicurare e garantire che le password siano diverse per ogni account, della complessità adeguata e con procedure di blocco automatico a seguito di reiterati tentativi. Viene valutato, inoltre, l'utilizzo dei sistemi di autenticazione più sicuri offerti dal provider del servizio (es. autenticazione a due fattori);
5. assicurare e garantire che il personale autorizzato all'accesso, remoto o locale, ai servizi informatici disponga di utenze personali non condivise con altri; che l'accesso sia opportunamente protetto; che i vecchi account non più utilizzati siano disattivati;
6. assicurare e garantire che tutti i collaboratori ed il personale della Contraente siano adeguatamente

sensibilizzati e formati sui rischi di cybersecurity e sulle pratiche da adottare per l'impiego sicuro degli strumenti aziendali (es. riconoscere allegati e-mail, utilizzare solo software autorizzato, bloccare il dispositivo in caso di non utilizzo, ecc.);

7. assicurare e garantire che la configurazione iniziale di tutti i sistemi e dispositivi sia svolta da personale esperto, responsabile per la configurazione sicura degli stessi;
 8. assicurare e garantire che in caso di utilizzo di applicazioni web con accesso da rete pubblica, o di gestione remota dei server e dei dispositivi di rete, siano utilizzati protocolli di rete cifrati (es. SSH, SSL);
 9. assicurare e garantire che siano eseguiti periodicamente backup delle informazioni e dei dati e che tali backup siano conservati in modo sicuro e verificati periodicamente, fermo restando che, ove richiesto, i dati saranno resi tempestivamente disponibili;
 10. assicurare e garantire che le reti e i sistemi siano protetti da accessi non autorizzati attraverso strumenti specifici (es: Firewall e altri dispositivi/software antintrusione);
 11. assicurare e garantire che tutti i software in uso (inclusi i firmware) siano aggiornati all'ultima versione consigliata dal produttore;
 12. segnalare con la massima tempestività di aver subito un eventuale attacco informatico contattando il numero 3316360190, o scrivendo all'indirizzo securityincident@fsitaliane.it;
- b) effettuare un back-up della documentazione informatica di cui sopra su un sistema off-line al fine di evitare, quantomeno, la perdita degli atti e, in caso di adempimenti con scadenza imposta da contratto o norma di legge, a produrre la documentazione secondo una tempistica che consenta il rispetto dei termini di legge o di contratto, anche in caso di attacco informatico;
- c) consentire l'accesso del personale incaricato da Trenitalia Tper per la verifica delle misure minime adottate ai sensi della precedente lettera a), nel rispetto della normativa in materia di trattamento dei dati personali.

15.2 Resta inteso che in caso di inadempimento parziale o integrale anche di uno soltanto degli obblighi sopra elencati, TTX avrà facoltà di risolvere la presente Convenzione ai sensi dell'art. 1456 c.c. e, indipendentemente dall'esercizio di tale facoltà, il diritto all'integrale risarcimento dei danni subiti in conseguenza dell'inadempimento.

Articolo 16

Cessione dei crediti

16.1 I crediti e i debiti derivanti dalla presente Convenzione non potranno essere oggetto di eventuale cessione, delegazione, mandato all'incasso o di qualsiasi altro atto di disposizione (di seguito, anche, solo denominata "Cessione") senza il preventivo consenso scritto delle Parti. Eventuali richieste di autorizzazione alla Cessione dovranno essere presentate in forma scritta o potranno essere accordate solo con il consenso espresso o reciproco tra le Parti, nel rispetto della normativa vigente.

Articolo 17

Comunicazioni

17.1 Qualsiasi comunicazione relativa alla presente Convenzione dovrà essere inviata mediante posta elettronica certificata al seguente indirizzo PEC:

per TRENITALIA TPER:

Via del Lazzaretto, 16 – 40131 Bologna

PEC: trenitaliatper@cert.trenitaliatper.it

per Città Metropolitana di Bologna:

Area Pianificazione Territoriale e mobilità sostenibile

Via Zamboni 13, 40125 Bologna

PEC: cm.bo@cert.cittametropolitana.bo.it

Per Trenitalia Tper
L'Amministratore Delegato
Alessandro Tullio
(Documento firmato digitalmente)

Il Direttore
Area Pianificazione Territoriale e Mobilità Sostenibile
Ing. Alessandro Delpiano
(Documento firmato digitalmente)

Allegato 1fac simile

RICHIESTA DI ABBONAMENTO ANNUALE

Il sottoscritto/a _____ nato il ____ / ____ / ____

CHIEDE

il rilascio di un abbonamento: annuale ☐; Mi Nuovo Anno ☐

per il seguente percorso:

da _____ a _____

Via _____ con inizio validità dal ____ / ____ / ____ classe 2°

Già abbonato: annuale ☐; mensile ☐; settimanale ☐; non abbonato ☐

Carta UNICA EMILIA ROMAGNA e attivazione area riservata sul sito www.trenitaliatper.it.
Informativa sulla Protezione dei Dati Personali
(Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento Europeo n. 679/2016)

Trenitalia Tper Scarl, in relazione al trattamento dei Suoi dati personali necessari per il rilascio della carta UNICA EMILIA ROMAGNA la invita a leggere attentamente l'informativa in tema di protezione dei dati personali.

I. Titolare del Trattamento e DPO

In questa sezione le indichiamo quali sono i nostri riferimenti

Titolare: Trenitalia Tper Scarl, rappresentata dall'Amministratore Delegato, *pro-tempore*, è contattabile all'indirizzo mail titolaretrattamento@trenitaliatper.it, con sede legale in via del Lazzaretto 16 Bologna. **Data Protection Officer (DPO)** di Trenitalia Tper Scarl: protezionedati@trenitaliatper.it.

II. Tipologie di dati personali

In questa sezione le indichiamo quali tipologie di dati trattiamo

- **Obbligatorie:** Nome e Cognome, codice fiscale (per gli interessati privi di codice fiscale, anche data e luogo di nascita), indirizzo mail, foto, username.
Se il soggetto richiedente è minorenne: Nome e Cognome, codice fiscale indirizzo mail del Genitore/Tutore (per i genitori/tutori privi di codice fiscale anche data e luogo di nascita).
- **Facoltative:** Numero telefono fisso, numero cellulare, sesso
- **Dati acquisiti automaticamente:** dati relativi al viaggio.

I predetti dati saranno trattati in modo da garantire idonee misure di sicurezza e riservatezza.

III. Finalità del Trattamento

In questa sezione le indichiamo lo scopo del trattamento effettuato sui suoi dati

- a. **Emissione della Carta UNICA EMILIA ROMAGNA e dei servizi connessi alla gestione dei titoli TPL presenti sulla stessa** (es. area riservata, possibilità di caricare sulla carta i titoli di viaggio Trenitalia, Trenitalia Tper Scarl ed i titoli di viaggio integrati Mi

Muovo): Natura del conferimento *Obbligatoria*, Base giuridica *Contrattuale*.

- b. **Attività promozionale e di marketing da parte di Trenitalia Tper Scarl:** Natura del conferimento *Facoltativa*; Base giuridica *Consenso*
- c. **Attività di profilazione da parte di Trenitalia Tper Scarl:** Natura del conferimento *Facoltativa*; Base giuridica *Consenso*

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento delle finalità di cui al punto a) ha natura "obbligatoria" e un suo eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità per Trenitalia Tper Scarl. di emettere la Carta Unica ed erogare i servizi connessi alla gestione dei titoli TPL (inclusa l'attivazione dell'area riservata sul sito www.trenitaliatper.it).

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto b) ha natura "facoltativa", pertanto il mancato conferimento non comporterà limitazioni ai servizi erogati, ma non le consentirà di partecipare a concorsi e operazioni a premio né di ricevere materiale pubblicitario.

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto c) ha natura "facoltativa", pertanto il mancato conferimento non comporterà limitazioni ai servizi erogati, ma non consentirà a Trenitalia Tper Scarl la rilevazione delle sue abitudini di viaggio e delle scelte di consumo, al fine di offrire servizi in linea con le preferenze

Il consenso eventualmente prestato è liberamente revocabile in ogni momento, ferma restando la liceità del trattamento effettuato prima della revoca. La revoca del consenso potrà avvenire contattando il Data Manager, ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: protezionedati@trenitaliatper.it

IV. I soggetti destinatari dei dati

In questa sezione le indichiamo chi tratterà i suoi dati e a chi verranno comunicati

Per il perseguimento delle finalità suddette, i dati personali saranno trattati dai seguenti soggetti:

- **Soggetti riconducibili a Trenitalia Tper Scarl:** Persone autorizzate al trattamento (dipendenti di Trenitalia Tper Scarl); Altre Società del gruppo FS; Società di servizi informatici; Società di consulenza.
- **Soggetti non direttamente riconducibili a Trenitalia Tper Scarl:** Autorità giudiziaria; Autorità di pubblica sicurezza.

Cognome

Nome

Firma

Data

I dati verranno trattati soltanto da soggetti espressamente autorizzati da Trenitalia Tper Scarl o da aziende che agiscono in qualità di **Responsabili del Trattamento**, per conto della suddetta Società e che hanno sottoscritto un apposito contratto che disciplina puntualmente i trattamenti loro affidati e gli obblighi in materia di protezione dei dati, e non verranno mai diffusi. L'elenco aggiornato dei soggetti destinatari dei dati è disponibile contattando:

il Data Manager, ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: protezionedati@trenitaliatper.it

V. Conservazione dei dati

In questa sezione le indichiamo per quanto tempo conserveremo i suoi dati

- **Finalità il cui conferimento ha natura obbligatoria (lett. a):** i dati personali conferiti saranno cancellati dopo 5 anni dall'ultimo utilizzo della Carta Unica Emilia Romagna e dei servizi connessi.
- **Finalità il cui conferimento ha natura facoltativa (lett. b e c):** per le finalità di cui ai punti b) e c) i dati personali acquisiti automaticamente saranno trattati per un periodo pari, rispettivamente, a 24 e 12 mesi.

VI. Diritti degli Interessati

In questa sezione le indichiamo quali diritti le garantiamo

Il Regolamento UE 2016/679 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti; inoltre può proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali. In qualsiasi momento, potrà chiedere di esercitare i suoi diritti contattando il Data Manager, ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: protezionedati@trenitaliatper.it

VII. Processo decisionale automatizzato e profilazione

In questa sezione le indichiamo se il trattamento prevede decisioni automatizzate o di profilazione e gli impatti correlati

Trenitalia Tper Scarl utilizza la profilazione per la rilevazione delle abitudini di viaggio e delle scelte di consumo, al fine di offrire servizi in linea con le preferenze della clientela. Resta ferma la possibilità di opporsi a tale trattamento, mediante i canali riportati alla Sez. VI della presente informativa.

La logica adottata per profilare prevede l'analisi delle abitudini di viaggio (mete preferite, percorrenza media, costi mensili sostenuti etc.). La profilazione comporta pubblicità comportamentali e offerte personalizzate.

Consensi

Selezionando "do il consenso" esprime il tuo consenso al trattamento dei dati raccolti per l'invio tramite Posta, Internet, Telefono, E-mail, MMS, SMS, notifiche APP, esclusivamente da parte di Trenitalia Tper Scarl, di materiale informativo, pubblicitario e promozionale di Trenitalia Tper Scarl e di altri soggetti partner, per l'effettuazione di indagini di rilevazione del grado di soddisfazione della clientela e la partecipazione ad ulteriori concorsi e operazioni a premio

☐ do il consenso ☐ Non do il consenso

Firma

Data

Selezionando "do il consenso" esprime il tuo consenso al trattamento dei dati personali per l'invio di questionari tramite Posta, Internet, Telefono, E-mail, MMS, SMS e per attività di profilazione mediante rilevazione delle abitudini di viaggio, al fine della programmazione da parte di Trenitalia Tper Scarl di un'offerta in linea con le preferenze della clientela

☐ do il consenso ☐ Non do il consenso

Firma

Data

Nel caso in cui il soggetto richiedente la Carta Unica Emilia Romagna sia minorenne, è necessario che colui che esercita la potestà genitoriale, dopo aver conferito i dati personali del minorenne, firmi nello spazio sottostante l'autorizzazione al trattamento, specificando il proprio nome e cognome



TRENITALIA TPER

Allegato n. 2[illegible]

LUOGO E DATA DELLA CONSEGNA

Trenitalia Tper Scarl
Sede legale: Via del Lazzaretto, 16 – 40131 Bologna
Cap. Soc. euro 11.000.000,00 – interamente versato
Iscritta al Registro delle Imprese di Bologna
Cod. Fisc. e P. Iva 03553671201 – R.E.A. BO – 528224

FIRMA DEL RICEVENTE

AREA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE E MOBILITÀ SOSTENIBILE

Via Zamboni n. 13 – Tel. 051 659 8018 mail segreteria.pianificazione@cittametropolitana.bo.it
www.cittametropolitana.bo.it PEC: cm.bo@cittametropolitana.bo.it

Allegato 3 fac simile

TRENITALIA TPER



**MODULO DI RICHIESTA UNICA EMILIA ROMAGNA E ATTIVAZIONE AREA RISERVATA
SUL SITO WWW.TRENITALIATPER.COM**

(*) CAMPI OBBLIGATORI (si prega di scrivere in stampatello)

PRIMA RICHIESTA ☐ DUPLICATO ☐

(**) CAMPI OBBLIGATORI SE NON SI E' IN POSSESSO DI UN CODICE FISCALE

Cognome*		Nome*	
Comune di nascita **	Prov. **	Data di nascita ** (gg/mm/aaaa) / /	Sexo ☐ M ☐ F
n. telefono casa	n. telefono cellulare	Codice fiscale*	
E-mail* (se il soggetto richiedente è maggiorenne)			

DATI ANAGRAFICI GENITORE/TUTORE (se il soggetto richiedente è minorenne)

Cognome*		Nome*	
Comune di nascita**	Prov.**	Data di nascita** (gg/mm/aaaa) / /	Sexo ☐ M ☐ F
n. telefono casa	n. telefono cellulare	Codice fiscale*	
E-mail*			

AL PRESENTE MODULO DEBITAMENTE COMPILATO SI ALLEGA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE OBBLIGATORIA:

- Fotografia

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE 1a/11 sottoscritta/a, consapevole delle sanzioni penali e degli effetti amministrativi derivanti dalla falsità in atti e dalle dichiarazioni mendaci (richiamati dagli artt. 75 e 76 del D.P.R. n.445 del 28/12/2000), si certifica e per gli effetti di cui agli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R. n. 445/2000), conferma che tutti i dati sopra dichiarati corrispondono al vero.

Data ____/____/____

Firma del titolare _____

(genitore/tutore se il titolare è minorenne)